



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/AC.4/2001/8
20 June 2001
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
增进和保护人权小组委员会
土著居民问题工作组
第十九届会议
2001 年 7 月 23 日至 27 日
临时议程项目 7

反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的 不容忍现象世界会议

从土著人组织收到的材料

本文件收入了在临时议程项目 7 方面从土著人组织收到的材料。

荷兰土著人中心

[2001 年 5 月 30 日]
[原文：英文]

土著人千年大会关于反对种族主义世界会议的声明 巴拿马，巴拿马城，2001 年 5 月 7 日至 11 日

我等来自世界各地的土著人——包括来自极地、非洲、俄罗斯、美洲、欧洲、亚洲和太平洋的土著人，参加了 2001 年 5 月 7 日至 11 日在巴拿马的巴拿马

城举行的土著人千年大会，审议并认可了土著人、土著人代表和组织发表的以下声明这些声明是为筹备将于南非德班举行的反对种族主义世界会议发表的：

有关种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象的社会磋商，2001年4月30日至5月3日在乌干达的坎帕拉举行；

土著人与反种族主义会议：澳大利亚、新西兰、夏威夷和美国的土著人区域会议，2001年2月20日至22日在澳大利亚的悉尼举行；

美洲土著人宣言，2000年12月5日至7日在智利的圣地亚哥通过；

Abokobi 宣言，2001年4月7日至10日在加纳通过；

Kidal 宣言，2001年1月8日至13日在马里的 Kidal 通过。

我们认为，上述宣言表达了世界土著人一致的希望和愿望，我们强调声明中的呼吁——结束一切形式对土著人的种族歧视。

我们特别注意到《美洲土著人宣言》及其结论，种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象是典型的西方主流思想，反映在西方社会与世界土著人之间的关系上，是一个深深植根于殖民主义和对一些民族的全体人民进行奴役的历史问题，这个问题今天依然存在，剥夺着土著人民的自决权。

我们还注意到，种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象是世界各地主流社会的特征，是各种形式的殖民化和表现的主要根源，剥夺了土著人民的自决权。

我们认为，殖民主义的各种表现形式继续对我们进行着掠夺，夺去了我们祖先的知识、文化和精神习俗，夺去了我等人民的经济和生活方式，也夺去了构成我们精神世界的文化和知识遗产。它造成了我们圣地的丢失和毁灭，使我们失去了传统的保健习俗和传统知识，现在甚至发展到造成失去我们的植物、动物和人类的基因资源。

我们还呼吁各国履行它们的神圣承诺，在非自治领土上保证所有土著人的非殖民化和自决权。

我们认为，已到了最终必须公正和真诚地与土著人交往的时候。我们呼吁各国承认，土著人民具备国际法下“人民”一词的全部含义。我们谴责继续拒不承认土著人民享有所有其他人民同样的权利。我们认为，继续不表示这种承认，在联

联合国范围内是有关国家的种族歧视行为，因为这种拒绝是基于种族或族裔出身的区分，目的是取消或损害土著人民的所有其他人权。

除非反对种族主义世界会议承认对于土著人民的以下原则，否则它不可能指望解决对土著人民的种族歧视，或找出任何禁止这种行为的现实的解决办法：

1. 土著人民是完整的国际法意义上的人民。

2. 土著人民享有与世界上所有其他人民同样程度的自决权。

3. 反对种族主义世界会议必须重申头两次向种族主义和种族歧视进行战斗世界会议确定的原则，承认土著人民与他们的土地和领土之间特殊的物质和精神联系，强调不得夺走我们的土地和自然资源。

4. 各国采取的一切可能影响土著人的措施，国家必须与受影响的土著人进行真诚的磋商，未经我们自由和知情同意，这类措施不得执行。

5. 反对种族主义世界会议必须呼吁各国停止土著人土地和领土的军事化，停止强迫土著人迁居。土著人土地和领土军事化的严重情况，和因此造成的严重和大规模侵犯土著人公民、政治、经济、社会和文化权利的情况必须结束。土著人被迫流离失所期间造成的损害和物质损失，应给予赔偿。

6. 宗教上对土著人精神活动的不容忍现象，从殖民主义一开始，就是奴役土著人的一个重要工具。世界会议必须承认，宗教上对土著人精神活动和信仰的不容忍现象，是一种长期存在的罪恶行为，因此，应提出具体建议，停止这种普遍而顽固的仇外表现形式。

7. 反对种族主义世界会议必须承认并解决一种新的、致命的种族歧视，包括体制化的种族主义，即环境上的种族主义，以及通过实施发展计划和采用不可持续的做法使我们的土地、水 and 环境受到破坏，如采矿、砍伐森林、倾倒污染废料和采用其他土地使用办法，那些做法不尊重或歧视我们的宗教信仰和生活方式、我们的经济和维持生存的手段、我们的健康权、我们的生命和生存，乃至我们的后代。

对反对种族主义世界会议行动纲领的建议：

我等参加土著人千年会议的土著人和土著人组织代表，审议了在反对种族主义和歧视的斗争中采取具体措施的基本原则，向各国和其他机构建议，将我们的建议写入反对种族主义世界会议的行动纲领：

1. 呼吁召开土著人问题世界会议。
2. 建议对世界土著人民国际十年进行一次全面审查。
3. 建议秘书长，制定“在联合国的方案和活动中增加土著人问题的原则”。
4. 建议秘书长，尽早为土著人问题常设论坛设立一个单独的秘书处，在秘书处的人员安排上优先考虑土著人的候选人。
5. 呼吁消除宗教不容忍现象，承认土著人有权保持自己的文化和宗教传统，有权保护他们的礼仪和精神场所。
6. 呼吁承认自决、土地权和保护文化权利之间的关系，包括必须承认仍存在对使用土著语言的歧视。
7. 积极建议通过防止歧视和保护少数小组委员会在第 1994/45 号决议中批准的《联合国土著人民权利宣言》草案。应在土著人民的充分参与下，通过美洲国家组织的《美洲土著人民权利宣言》草案，且宣言草案中的标准不得低于小组委员会第 1994/45 号决议中的标准。
8. 敦促联合国为实际设立土著问题常设论坛和有效落实土著问题与人权特别报告员的立场，提供一切必要的资金，并与土著人民充分磋商。
9. 建议各国批准保护土著人权利的各项国际公约和协议，遵守各国与土著人之间签订的协议和条约。尚未批准《消除一切形式种族歧视国际公约》的国家应批准这项公约，并作出该公约第 14 条要求的声明。
10. 建议各国审查它们的宪法、法律和法律制度，以及各方面的政策，找出并清除其中包含的对土著人的明显和不明显的歧视。
11. 停止以下行为，包括停止使用发现学说和无主地的理论；对土著人土地集体所有权的禁止；可以无须经过适当法律程序和作出适当赔偿夺取土著人土地的理论；允许单方面取消土著人土地权和所有权的理论；土著人不拥有底土资源的推定；可以无须与土著人磋商或得到他们的同意出让土著人资源的理论；拒绝

在法律上保护土著人的宗教，包括保护圣址和圣地，以及不准土著人囚犯从事宗教活动；和歧视性的土地所有权诉讼程序。

12. 积极建议各国放弃剥夺或限制土著人对土地及其资源所有权的法律和政策，包括对底土和水下土地和湿地资源的权利，并明确承认土著人是他们的土地和资源的合法管理者，各国应与土著人民磋商，提出划定和保护土著人领土的计划。

13. 敦促各国、金融和发展机构审查它们影响土著人的政策和做法，保证它们的政策和做法有助于消除种族主义，根据自由和知情同意的原则，鼓励土著人参加发展项目；通过切实可行的行为守则，实现国际金融机构和跨国公司的民主化；及在所有可能影响土著人身心和文化完整的问题上征求土著人民的意见。

14. 建议各国推动在土著人妇女的充分参与下使土著人妇女受益的方案，促进她们的公民、政治、经济、社会和文化权利、结束由于性别造成的不利处境；立即解决在教育、就业、卫生、传统知识、司法、环境和生物多样性方面影响她们的问题；取消强迫绝育的政策，不得使用性暴力作为战争武器，禁止贩卖土著妇女和儿童。

15. 敦促各国投入资金用于反种族主义教育和宣传运动，提高反对种族主义的意识、接受多样性，尊重所有土著人民的文化。各国尤应促进真正了解土著人民历史和文化的尊严和价值。

-- -- -- -- --